

Велюне Севера

Меню
Меню



Завтраки / Breakfast

Блинчики со сгущённым молоком / сметаной / джемом (молоко, мука пшеничная, яйцо куриное, масло растительное, сахар, соль, сгущённое молоко / сметана / джем) Pancakes with condensed milk / sour cream / jam (milk, wheat flour, chicken egg, vegetable oil, sugar, salt, condensed milk / sour cream / jam)	180/20/ 30/30	340
Каша овсяная с ягодами на молоке / на воде (хлопья овсяные, молоко / вода, сахар, соль, ягоды, масло сливочное) Oatmeal porridge with berries on milk / on the water (oat flakes, milk / water, sugar, salt, berries, butter)	210	300
Сырники со сгущённым молоком / сметаной / джемом (творог, мука пшеничная, сахар, яйцо куриное, соль, масло растительное, сгущённое молоко / сметана / джем) Cottage cheese pancakes with condensed milk / sour cream / jam (fat-free cottage cheese, wheat flour, sugar, chicken egg, salt, vegetable oil, condensed milk / sour cream / jam)	150 (20/30/20)	390
Яичница из 3-х яиц с обжаренным беконом / томатами и зеленью / сыром и тостом (яйцо куриное, бекон / томат, зелень свежая / сыр, хлеб для тостов) Fried eggs (3) with bacon / tomatoes and greens / cheese and toast (chicken egg, bacon / tomatoes, fresh greens / cheese, toast)	120/40/40	410
Блины с икрой лососевой (блины (мука пшеничная, яйцо куриное, молоко, сахар, соль, масло растительное), икра лососевая, масло сливочное) Pancakes with salmon caviar (pancakes (wheat flour, chicken egg, milk, sugar, salt, vegetable oil), salmon caviar, butter)	120/30/10	590

Бутерброды / Sandwiches

Бутерброд с колбасой в/к (хлеб пшеничный, колбаса в/к, огурец свежий) Sandwich with boiled and smoked sausage (wheat bread, boiled and smoked sausage, fresh cucumber)	100	150
Семга слабосоленая на пшеничной гренке (хлеб для тостов, семга филе с/с, салат айсберг, масло сливочное, лимон, маслины, зелень свежая) Lightly salted salmon on crusty bread (bread for toast, lightly salted salmon fillet, premium salad, butter, lemon, olives, fresh greens)	100	420



Наименование блюда/Name of the dish

/ Выход, г. мл, не менее // Стоимость, руб./
Yield, g, ml, not less // Cost, rub

Бутерброд с икрой лососевой

(хлеб пшеничный, икра лососевая, масло сливочное, лимон, маслины)

Sandwich with salmon caviar

(wheat bread, salmon caviar, butter, lemon, olives)

100

480



Закуски / Салаты / Appetizer / Salads

Овощной букет

(томаты свежие, огурцы свежие, перец болгарский, зелень, соль, масло растительное)

Vegetable bouquet

(fresh tomatoes, fresh cucumbers, bell peppers, greens, salt, vegetable oil)

200

300

Сельдь под шубой

(филе сельди с/с, майонез, свекла, картофель, морковь, яйцо куриное, лук репчатый, зелень, яйцо перепелиное, хлеб ржаной, салат руккола, гранат свежий)

Dressed herring

(lightly salted herring, mayonnaise, beets, potatoes, carrots, chicken egg, onions, greens, quail egg, rye bread, arugula salad, fresh pomegranate)

150/20/
10/7/5

380

Новогодний салат «Оливье» с курицей / колбасой

(филе куриное отварное / колбаса вареная, картофель отварной, яйцо перепелиное, морковь отварная, огурцы соленые, горошек консервированный, соус «Торто» (майонез, кетчуп, горчица столовая, чеснок свежий))

New Year «Olivier» salad with chicken / sausage

(boiled chicken fillet / boiled sausage, boiled potatoes, quail egg, boiled carrots, pickled cucumbers, canned peas, «Torto» sauce (mayonnaise, ketchup, mustard, fresh garlic))

150

400

Салат «Цезарь» с курицей

(салат айсберг, филе куриное запеченное, томаты черри свежие, гренки чесночные, сыр пармезан, соус «Цезарь»)

«Caesar» salad with chicken

(iceberg lettuce, baked chicken fillet, fresh cherry tomatoes, garlic croutons, parmesan cheese, «Caesar» sauce)

200

400

Сырное плато с мандариновым вареньем

(сыр маасдам, сыр пармезан, сыр бри, варенье мандариновое, орех грецкий, брусника, розмарин)

Cheese plateau with mandarin jam

(maasdam cheese, parmesan cheese, brie cheese, mandarin jam, walnut, lingonberry, rosemary)

153

790

Мясное ассорти

(говядина в/к, карпаччо из куриного филе, язык говяжий, томаты черри свежие, огурцы свежие, свежая зелень)

Meat plateau

(boiled and smoked beef, chicken fillet carpaccio, beef tongue, fresh cherry tomatoes, fresh cucumbers, fresh greens)

100/35/
35/5

760



Национальные блюда / National dishes

Закуска «Грибы на картофельной поляне»

(грузди маринованные, опята маринованные, картофель свежий, сметана, огурцы консервированные, лук репчатый, лук зеленый, масло растительное, зелень)

145/30

450

Appetizer «Mushrooms in a potato meadow»

(pickled pears, pickled honey mushrooms, fresh potatoes, sour cream, canned cucumbers, onions, scallion, vegetable oil, greens)

Разносол

(томаты черри маринованные, корнишоны консервированные, капуста белокочанная квашеная, перец сладкий маринованный)

Pickles

(pickled cherry tomatoes, canned gherkins, sauerkraut, pickled sweet pepper)

150

520

Пельмени рыбные со сметаной и зеленью

(пельмени рыбные (лососевых пород), петрушка свежая, соль, сметана)

200/30/2

560

Fish dumplings with sour cream and greens

(fish dumplings (salmon breeds), fresh parsley, salt, sour cream)

Котлеты из рыбы с картофелем и грибным соусом

(филе щуки с/м, лук репчатый свежий, сухари панировочные, молодой картофель, шампиньоны, сливки, мука пшеничная в/с, масло растительное, соль, специи)

250

560

Pike cutlets with potatoes and mushroom sauce

(pike fillet, fresh onion, breadcrumbs, new potatoes, mushrooms, cream, wheat flour, vegetable oil, salt, spices)

Буженина с яблоками-гриль и печеным картофелем

(окорок свиной, картофель, масло растительное, яблоки, сахар, перец болгарский, горчица столовая, микрозелень, специи, соль)

70/30/100/
30/3

690

Boiled pork with grilled apples and baked potatoes

(pork ham, potatoes, vegetable oil, apples, sugar, bell pepper, mustard, microgreens, spices, salt)

Жаркое по-карельски

(картофель, говядина, окорок свиной, лук, морковь, чернослив, томатная паста, специи)

Karelian roast

(potatoes, beef, pork ham, onions, carrots, prunes, tomato paste, spices)

250

550

Телячий язык с грибами в сливочном соусе

(язык говяжий, морковь, лук репчатый, соль, специи, лист лавровый, мука пшеничная, шампиньоны свежие, сливки, масло сливочное, зелень свежая)

153

690

Veal tongue with mushrooms in cream sauce

(beef tongue, carrots, onions, salt, spices, bay leaf, wheat flour, fresh mushrooms, cream, butter, fresh greens)

Шанги

(мука пшеничная, масло растительное, сыр гауда, яйцо куриное, майонез)

100

220

Shangi

(wheat flour, vegetable oil, gouda cheese, chicken egg, mayonnaise)



Наименование блюда/Name of the dish

Выход, г. мл, не менее // Стоимость, руб./
Yield, g, ml, not less // Cost, rub

Морс в ассортименте

(брусничный / клюквенный)

Morse in the assortment

(lingonberry / cranberry)

300

200

Супы / Soups

Грибной суп-пюре с пряными гренками

(шампиньоны, белые грибы, бульон куриный, лук репчатый, сливки, масло растительное)

Mushroom soup puree with spicy croutons

(champignons, porcini mushrooms, chicken broth, onion, cream, vegetable oil)

250/50

300

Борщ со сметаной

(говядина, свекла, капуста белокочанная, картофель, лук репчатый, морковь, томатная паста, масло растительное, сахар, соль, чеснок, сметана)

Borshch with sour cream

(beef, beets, white cabbage, potatoes, onions, carrots, tomato paste, vegetable oil, sugar, salt, garlic, sour cream)

300/30

380

Суп солянка мясная со сметаной

(говядина, колбаса в/к, филе куриное, лук, огурцы соленые, томатная паста, морковь, масло растительное, маслины б/к консервированные, оливки б/к консервированные, каперсы, лимон, соль, сметана)

Meat solyanka soup with sour cream

(beef, sausage, chicken fillet, onion, pickled cucumbers, tomato paste, carrots, vegetable oil, canned pitted olives, canned pitted olives, capers, lemon, salt, sour cream)

255/30

380

Основные блюда / Main courses

Гречневая лапша с овощами

(лапша гречневая, лук красный, морковь, перец болгарский, кабачки, масло растительное, соль, соус «Терияки», микрозелень, кунжут)

Buckwheat noodles with vegetables

(buckwheat noodles, red onion, carrot, bell pepper, zucchini, vegetable oil, salt, «Teriyaki» sauce, microgreens, sesame)

200

420

Куриное филе терияки с овощами

(филе куриное, соус соевый, специи, соус «Терияки», овощи, кунжут, микрозелень)

Teriyaki chicken fillet with vegetables

(chicken fillet, soy sauce, spices, «Teriyaki» sauce, vegetables, sesame seeds, microgreens)

194

440

Фрикадельки в сливочном соусе с картофельным пюре и брусничным соусом

(фрикадельки п/ф, крахмал кукурузный, сливки, соль, сахар, картофель, молоко, сливочное масло, зелень свежая, мука пшеничная, брусника)

Meatballs in cream sauce with mashed potatoes and lingonberry sauce

(meatballs, corn starch, cream, salt, sugar, potatoes, milk, butter, fresh greens, wheat flour, lingonberries)

120/150

520

Наименование блюда/Name of the dish

/ Выход, г. мл, не менее // Стоимость, руб./
Yield, g, ml, not less // Cost, rub

Рождественский шницель

(свинина шея, панировочные сухари, пшеничная мука, соль, перец, яйцо куриное, масло растительное, томаты черри, оливки, розмарин)

Christmas schnitzel

(pork neck, breadcrumbs, wheat flour, salt, pepper, chicken egg, vegetable oil, cherry tomatoes, olives, rosemary)

120/30/
20/3

600

Томленые телячьи щечки с картофельным пюре

(щечки телячьи, лук репчатый, морковь, сельдерей, перец болгарский, масло растительное, соль, картофель, молоко, масло сливочное)

Stewed veal cheeks with mashed potatoes

(veal cheeks, onion, carrots, celery, bell pepper, vegetable oil, salt, potatoes, milk, butter)

280

620

Нежный стейк из сёмги с лимоном, запеченным картофелем и соусом «Тартар»

(сёмга с/м, лимон, картофель, соль, паприка, соус «Тартар»)

Tender salmon steak with lemon, baked potatoes and «Tartar» sauce

(salmon fresh frozen, lemon, potatoes, salt, paprika, «Tartar» sauce)

100/10/
150/30

960

Гарниры / Side dishes



Картофельное пюре со сливочным маслом

(картофель, молоко, соль, масло сливочное)

Mashed potatoes with butter

(potatoes, milk, salt, butter)

150/10

170

Гречка отварная со сливочным маслом

(гречка, масло сливочное)

Boiled buckwheat with butter

(buckwheat, butter)

150/10

180

Рис с овощами

(рис, морковь, перец болгарский, кукуруза, цукини, специи)

Rice with vegetables

(rice, carrots, bell peppers, corn, zucchini, spices)

150

250

Соусы / Sauce

Сметана / Кетчуп / Майонез

Sour cream / Ketchup / Mayonnaise

30

50

Сгущенное молоко / Джем

Condensed milk / Jam

20

50



Детское меню / Kids menu

Куриный бульон с домашней лапшой (куриная грудка, лапша, морковь, лук репчатый, соль, масло растительное) Chicken broth with homemade noodles (chicken breast, noodles, carrots, onions, salt, vegetable oil)	300	250
Блинчики с сыром и ветчиной (молоко, мука пшеничная, яйцо куриное, масло растительное, сахар, соль, сыр гауда, ветчина) Pancakes with cheese and ham (milk, wheat flour, chicken egg, vegetable oil, sugar, salt, gouda cheese, ham)	160	350
Филе куриной грудки в панировке с картофельными биточками «Улыбка» с кетчупом (куриные нагетсы, картофельные биточки «Улыбка», масло растительное, кетчуп) Nuggets with potato chips «Smile» with ketchup (chicken nuggets, potato chips «Smile», vegetable oil, ketchup)	120/100/ 40	470
Мини-сосиски с отварными макаронами и сырным соусом (сосиски, макароны, сырный соус) Mini sausages with boiled pasta and cheese sauce (sausages, pasta, cheese sauce)	100/100/ 40	370
Маленькие пельмени с мясом и сметаной (пельмени домашние (мука пшеничная, говядина, грудка куриная, лук, соль, масло растительное), сметана) Small dumplings with meat and sour cream (homemade dumplings (wheat flour, beef, chicken breast, onions, salt, vegetable oil), sour cream)	200/30	350
Орешки со сгущенным молоком (2 шт.) (мука пшеничная, маргарин, меланж яичный сухой, молоко, соль, вареная сгущенка) Nuts with condensed milk (2 pcs.) (wheat flour, margarine, egg powder melange, milk, salt, boiled condensed milk)	40	90

Десерты / Desserts

Пончик «Рождественский» «Christmas» donut	80	180
--	----	------------



Наименование блюда/Name of the dish

/ Выход, г. мл, не менее / // Стоимость, руб./
Yield, g, ml, not less // Cost, rub

Мороженое ванильное с клубничным / шоколадным сиропом Vanilla ice cream with strawberry / chocolate syrup	80/20	220
Сливочно-творожный десерт Cheesecake	140	410
Сливочно-кофейный десерт «Метелица» Tiramisu «Blizzard»	80	440

Горячие напитки / Hot drinks

Чай черный / зеленый в индивидуальной упаковке Black / green tea in individual packaging	200	80
Чай черный / зеленый в чайнике Black / green tea in a teapot	700	350
Травяной чай в чайнике в ассортименте Herbal tea in a teapot in the assortment	700	400
Кофе эспрессо Coffee espresso	40	150
Кофе американо Coffee americano	150	150
Кофе капучино Coffee cappuccino	200	200
Кофе капучино на альтернативном молоке Coffee cappuccino with alternative milk	200	250
Какао с зефиром Cocoa with marshmallows	200/20	200
Напиток фруктово-ягодный в ассортименте Fruit and berry drink in the assortment	250	220



Добавки к чаю и кофе / Tea and coffee supplements

Лимон Lemon	10	15
Сливки порционные Portion cream	10	20

Хлебобулочные изделия / Bakery products

Булочка пшеничная / ржаная Wheat / rye bun	30	30
---	----	----

Безалкогольные напитки / Soft drinks

Сок в ассортименте (стекло) Juice in the assortment (glass)		200	200
Молочный коктейль с клубничным / шоколадным сиропом Milkshake with strawberry / chocolate syrup		300	250
Напиток сильногазированный «Добрый-Кола» / «Добрый-Кола без сахара» (стекло) Soda drink «Dobry-Cola» / «Dobry-Cola without sugar» (glass)		250	150
Напиток сильногазированный «Добрый-Лимон-Лайм» / «Добрый-Апельсин с витамином С» (стекло) Soda drink «Dobry-Lemon-Lime» / «Dobry-Cola Orange with vitamin C» (glass)		250	150
Напиток сильногазированный «Индиан Тоник» Рич «Тоник» / «Биттер Лемон» Рич «Биттер» (ж/б) Soda drink «Indian Tonic» Rich «Tonic» / «Bitter Lemon» Rich «Bitter» (tin can)		330	200

Наименование блюда/Name of the dish

Выход, г. мл, не менее // Стоимость, руб./
Yield, g, ml, not less // Cost, rub



Вода «Байкал» негазированная (ПЭТ) «Baikal» still water (PET)	450	140
Вода минеральная «Боржоми» газированная (стекло) Mineral water «Borjomi» sparkling (glass)	500	250
Напитки газированные: «Кола Черноголовка», «Тархун», «Дюшес», «Лимонад» (стекло) Soda drinks: «Cola Chernogolovka», «Tarhun», «Duchess», «Lemonade» (glass)	500	140
Детское шампанское Kids champagne	750	400

Сыжовая продукция / Snacks

Арахис Peanuts	30	70
Фисташки Pistachios	30	220
Орешки кешью жареные Roasted cashew nuts	40	310
Чипсы «Мега Чипс» в ассортименте Chips «Mega Chips» in the assortment	50	150
Чипсы «Бруто» в ассортименте Chips «Bruto» in the assortment	120	300
Шоколад «Вдохновение» Chocolate «Vdohnovenie»	100	260



- * Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана в информационном листе или на упаковке.
- * Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the information sheet or on the packaging.



Питание предоставляется ООО «НТС».
Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.
Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставленного питания
и обслуживания:

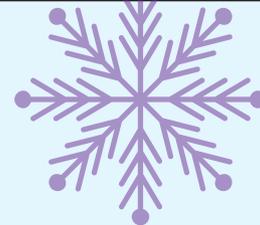
+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp и Viber)
dispatcher@ntsfpc.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана
с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».
Thank you for visiting our dinning car
We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:
+7 (800) 550-13-26 (toll free)
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp and Viber)
dispatcher@ntsfpc.ru

If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration,
demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.



Великие Севера

Специальное предложение
Гастрономические сувениры

Special offer
Gastronomical souvenirs



НАИМЕНОВАНИЕ/BEVERAGES

ВЫХОД, Г/МЛ/ШТ НЕ МЕНЕЕ/
TOTAL WEIGHT, G/ML/PIECE
NOT LESS

СТОИМОСТЬ,
РУБ./
COST, RUB

Имбирный пряник с предсказаниями Gingerbread with predictions	30	100
Леденцы «Дед Мороз из Великого Устюга» Lollipops «Ded Moroz from Veliky Ustyug»	65	180
Драже в шоколаде «Полба» / «Гречка» Dragees in chocolate «Spelt» / «Buckwheat»	50	200
Варенье в ассортименте Jam in the assortment	120	400
Зефир Вологодский в шоколаде в ассортименте Vologda marshmallow in chocolate in the assortment	250	400
Иван-чай «Карельский» в ассортименте Ivan tea «Karelian» in the assortment	50	450
Печень трески Cod liver	230	570

* Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана на упаковке /
* Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the packaging

Питание предоставляется ООО «НТС».

Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.

Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставленного питания и обслуживания:

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)

+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp и Viber)

dispatcher@ntspsc.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».

Thank you for visiting our dining car

We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:

+7 (800) 550-13-26 (toll free)

+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp and Viber)

dispatcher@ntspsc.ru

If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.

